

Contents

<i>Editorial</i>	7
1. Laura Wright (University of Cambridge) On historical dictionaries and language boundaries: Evidence from medieval mixed-language business writing	11
2. Magdalena Bator (University of Social Sciences, Warsaw) <i>Boil</i> vs. <i>seethe</i> in Middle English	27
3. Minako Nakayasu (Hamamatsu University School of Medicine) Chaucer's historical present: A discourse-pragmatic perspective	41
4. Marietta Rusinek (The Catholic University of Lublin) Medieval French borrowings in the English 'cakes' vocabulary: A historical semantic analysis	61
5. Ad Putter (University of Bristol) The predictable and the unpredictable: <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> and the metres of Middle English romance	71
6. Bartłomiej Błaszkiwicz (University of Warsaw) On some representations of Mary Magdalene in Middle English literature	89
7. Barbara Kowalik (University of Warsaw) "We make our wealth our god and turn our souls to paupers": Images of poverty and prosperity in Robert Henryson's <i>Fables</i>	99
8. Hans Sauer (University of Munich (LMU) / WSZMiJO (or Gallus), Katowice / University of Würzburg), Veronika Traidl (University of Munich (LMU)) <i>Beowulf</i> and <i>Beowulf</i> films, or: Fathers, sons, and monsters	109
9. Andrzej Wicher (University of Łódź) The fairy needlewoman Emaré – A study of the Middle English romance <i>Emaré</i> in the context of the tale of magic	145